

港建築師磨拳擦掌 擬北上開事務所

CEPA8 機遇 建築師資格互認，由五月一日起，已考取內地一級註冊的香港建築師，可自行回廣東省開設建築事務所，毋須再受聘於內地具資質的設計單位。有建築師表示，不少建築業務來自內地項目，加上本港建築師熟悉國際設計條例，英語亦佳，正考慮在廣東省開設事務所，以早著先機。

本報記者 黃芷慧

本港建築師過去要到內地執業，除先考取內地一級註冊建築師資格，亦需受聘於廣東省的設計學院單位。直至 CEPA 補充協議八簽訂，中央落實兩地建築師資格互認，獲「一註」資格的本港建築師毋須經內地公司掛牌聘請，只要為數達三人，即可在廣東省內開設事務所，並可進行甲級項目，即地盤面積較大的項目。

三名「一註」即成功「組隊」

建築師學會內地事務部副主席周德年認為，中央放寬本港建築師到廣東省執業，為本港建築師北上發展的第一步。他表示，現時本港本地項目不足，行內有逾一半的收入來源均來自香港以外，以國內項目佔最多。過去本港建築師參與建築事務時，最終簽圖則都需由內地合資格建築師負責，但目前可由三名本港「一註」建築師自行組事務所，加上不少本港發展商在內地的項目喜歡找本港建築師合作，相信屆時會更便利。

周德年本身亦為周德年建築設計有限公司的董事，十年前亦在廣東省開辦設計諮詢公司，為一些在內地開設辦公室和廠房的客人，提供管理、設計等全面服務，但所有涉及建築的工作，均要另外找廣東省的設計學院合作。周德年表示，目前正考慮是否在廣東省開設事務所，提供「一條龍」服務，但尚未決

定由三名本地建築師合作，還是與內地建築師合作，因需考慮近年內地建築師的工資增長速度驚人，但另一面，內地建築師對國內的法例較為熟悉。

中央是次「開綠燈」讓本地建築師可先到廣東省「試水溫」，但長遠來說，本地建築師最希望能到廣東省以外的其他國內城市執業。周德年表示，廣東省的發展項目不多，若將來未能讓他們到更多其他內地城市執業，會減低到內地開業的吸引力。

粵「先行先試」具吸引力

建築師學會會長林光祺認為，對於一些已在廣東省有公司的建築師樓來說，廣東省「先行先試」計劃具有吸引力，因毋須再聘用內地建築師，可減低成本；反之，一些規模較大的公司，可能已在國內其他城市有辦事處，則可能先註冊，但未必會「大展拳腳」。

林光祺本身為建築師樓利安顧問有限公司董事長，其公司目前在北京、上海、福建也有辦事處，以其公司為例，短期內都不會發展廣東省事務，但會先註冊，「關唔關身去做係商業決定，但先搶佔牌可以令業務更完整，加上而家本港建築師可在內地自己蓋章。」香港建築師在廣東省「先行先試」開辦公司的文件將在五月實行，但具體註冊條文和手續尚待公布。



◀▲林光祺（左圖）及周德年（上圖）均認為年輕建築師會成為 CEPA 補充協議八的受惠者
本報記者黃芷慧攝

料年輕精英最受惠

【本報訊】CEPA 補充協議八令本地建築師有更多機會北上發展，建築師學會會長林光祺認為，是次放寬對本地年輕的建築師最受惠，可讓他們在廣東省「闖天下」並建立關係，最後長駐內地發展。

香港建築師學會於〇四年與全國註冊建築師管理委員會簽訂為期五年的建築師資格互認協議，在〇四至〇八年間，共有四百一十二名香港建築師通過考試，獲得內地一級註冊建築師資格。而在去年舉行的廣東省註冊執業法規測試中，首批一百六十九名本港建築師，均取得全體「百分百合格」。

林光祺表示，學會現時有三千名會員，估計在內地長期工作的有二百至三百位執業建築師，另外約有三百四十間積樓在內地有分公司。他認為，是次廣東省「先行先試」，最受惠無疑是一班

本港的年輕建築師。林光祺表示，年輕建築師可先建立關係，然後慢慢發展，最終更可長駐內地。

建築師學會內地事務部副主席周德年亦認同年輕建築師，可趁此機會早著先機。他表示，本港建築師通曉國際設計條例，英語較佳，而且本港建築師訓練全面，不像內地將設計和管理拆開，「可以由頭到尾跟進項目，係一大優勢。」不過，他認為年輕建築師到國內執業亦需面對障礙，如起步會有磨合學習期，「頭兩年無咁大發揮」。

另外，CEPA 補充協議八去年簽訂時，雖容許本港建築師到廣東省執業，但只限制他們開設乙級設計學院，即只可進行一些樓層不超過三十層的細項目，但經建築師學會今年三月上海拜訪各部委後，廣東省「先行先試」已容許本港建築師在廣東省開設甲級事務所。



▲曾蔭權（右一）參觀智利的肉類加工出口企業，了解處理肉類的先進技術和智利向亞洲地區輸出肉類的業務

特首籲智利企業 借 CEPA「闖」內地

【本報訊】行政長官曾蔭權昨天結束一連三天的智利訪問行程，今天將前往巴西。曾蔭權在智利與多名智利高層官員會面，並發表演說指智利企業可利用 CEPA 發展內地業務，鼓勵智利知名品牌與資源公司來港上市。

曾蔭權於聖地亞哥時間四月十三日分別在兩個商界場合發表演說，推介香港作為中國的全球金融中心，並推動香港與智利加強聯繫。曾蔭權在其中一個工作早餐會上發言時表示，智利企業可以利用《內地與香港關於建立更緊密經貿關係的安排》（CEPA）發展內地業務。曾蔭權說：「CEPA 的最大好處，是它沒有國家之分。智利企業可以透過在香港的業務，或是與香港企業合作，借助 CEPA 開拓內地市場的龐大商機。我們會不斷更新、擴充及完善 CEPA 的內容，目標是至二〇一五年全面開放內地與香港兩地的貨物與服務貿易。」曾蔭權還提到，貿發局舉辦的展覽會是接觸內地企業的理想平台，歡迎智利商界踴躍參加。

在另一晚宴上，曾蔭權推廣香港作為企業籌集內地業務營運資金的平台，並鼓勵智利的知名品牌與資源公司來港上市。他表示，香港具備全面的金融服務專業知識，確保不同規模的公司可順利上市集資。他舉例指，自香港於二〇〇八年撤銷葡萄酒稅，香港與智利的葡萄酒貿易增加，效果理想。

曾蔭權還於十四日參觀一家豬肉包裝設施，該設施的產品出口到中國、日本及越南等地。離開智利後，曾蔭權將前往南美最後一站巴西，在巴西利亞及聖保羅訪問期間，他會與當地高層官員及商界領袖會晤，並在多個場合致辭，推廣香港商機。

搶包山賽兩熱門 首次名晉身決賽

【本報訊】本月二十八日舉行的長洲搶包山比賽，昨日在長洲北帝廟遊樂場參加選拔賽，八十三名參賽者中，速度最快的九男三女進入決賽。在男子組，兩大熱門順利以首次名身份晉身決賽。四屆冠軍、上年選拔賽因天雨滑腳失手的郭嘉明，昨日首名出線，僅用了七秒六八就攀上十四米高的包山架。他滿意表現，認為發揮出八至九成的水準，加上天氣好、心情澎湃，自己花了一年的時間備戰，未來兩周將重進行手部握力訓練。上屆冠軍張文翔亦排第二晉級，與郭嘉明只相差零點二秒，他表示，決賽當日與郭嘉明的位置有距離，相信不會有壓力。上周訓練時被繩割損左腳，影響昨日的表現，相信到決賽時已痊癒，會全力爭取衛冕。

至於女子組，上屆冠軍鄭麗莎，以十秒四五的成績首名晉級，她說，自己受傷影響，但仍可首名出現，為她打下強心針，加上今年時間比去年快，有信心會衛冕成功。



電子教學培訓 電子教學愈普及，東華學院與蘋果公司合作於何文田校舍成立全港首間提供電子教學培訓的「iCampus」，預料每年有逾二百名中、小學教師可接受培訓。東華三院洗次雲小學近日便參加「iCampus」課程，以提升教師在電子教學的技巧。圖左起：東華三院洗次雲小學校長鄭偉鳳、信港電腦有限公司管理總監楊德明、東華學院社企關係及企業合作處處總監莊雪蓮、東華學院資訊科技服務處處長馬敬聰。

財爺：港可成國家重要平台

【本報訊】財政司司長曾俊華表示，根據世界銀行報告，中國將於二〇三〇年，躋身高收入國家行列，並成為世界第一經濟體。他認為，香港可以在國家走向市場化、加強與世界融合、發展綠色經濟、滿足內需等方面發揮作用。關鍵是需要保持敏銳觸覺，早著先鞭。曾俊華昨日在網誌撰文表示，香港是個細小而外向型的經濟體系，外圍巨大經濟體系小小的向下變化固然會讓香港吃不消，但小小的上揚也會給香港帶來龐大的機遇。他指出，過去，香港的眼光主要盯着歐美，如今，不可不注意的是中國內地。曾俊華指，世界銀行最近發表了一個展望中國二〇三〇年狀況的報告，題為《二〇三〇年的中國：建設現代、和諧、有

創造力的高收入社會》。報告展望二〇三〇年說，即使中國的經濟增速放緩，中國也可在十八年後躋身高收入國家行列，並成為世界第一經濟體。世銀行長佐利克（Bob Zoellick）親自到北京介紹這份報告。他說，中國領導人已經認識到中國的增長模式在過去三十年非常成功；但需要加以改變，以適應新的挑戰。曾俊華又指，世界銀行的報告提出了六個中國要注意的戰略發展方向，包括鞏固市場經濟基礎、加快創新步伐、發展綠色經濟、加強社會保障、建設穩健的財政體系、加強與世界融合。曾俊華說：「我們相信，一個基礎更穩健、實力更強大的內地市場，將為全球經濟帶來更有力的增長動力。而香港憑着自己制

為社企發展培育人才

民政事務局長 曾德成

局長隨筆 社會企業經政府這幾年來倡導和推廣，已逐漸得到社會廣泛接受。當初，我們推動社企，主要是為協助弱勢社群增加就業機會，更根本的是建立關懷文化。隨着社會各界對社企的認知大為拓寬，吸引了更多團體和個人參與，取得不少新發展。

多家社企已在香港立足，但要繼續發展壯大，必須在關鍵環節做好配合。其中很重要的，是協助社企培育人才。

社企訓練課程反應理想

任何企業要營運成功，人才始終是關鍵。社企是相對較新的事物，參與的團體和個人都有不少東西要摸索。民政事務局長和社會企業諮詢委員會二〇一一年決定安排社企訓練課程，以滿足擔任不同崗位的人士的工作需要。課程分為管理與實務兩個層面，分別委

託香港大學專業進修學院和香港中文大學創業研究中心推出。這是政府首次與教育機構合作為社企舉辦培訓課程，務求集合民間和政府的知識和經驗，為香港社企建立人才庫。

社企是以企業持續營運的方式，達致社會公益的目標。社企所面對的挑戰，以及所需要的經營技巧，因而與一般企業不同，又別於社會服務機構。而近年在香港開辦社企的，除少數是成功的企業家或已退休的專業管理人士，大多數都來自社會服務界，缺乏經營企業的知識和經驗，不懂做生意。社企訓練課程與坊間一般工商管理課程最不同的是，它針對社企的需要度身訂造。

實務層面課程已於去年十月推出，主要對象是負責管理社企日常運作的社企從業員，課程內容涵蓋社企的基本概念和營業的實務技巧，包括認識社會目標及價值、現金管理、採購和人事管理等。

管理層面課程去年十二月推出，對象為具營運社

度和地理上的優勢，以及作為國際金融中心和區域商業、貿易、旅遊樞紐的定位，可以在國家成為高收入社會的進程中，發揮重要的發展平台作用。」

「十二五」是良好開端

世界銀行的報告亦指出，中國在經歷了三十多年高速增長之後，目前到了需要進行另一次戰略轉變的轉捩點；在這轉變中，「十二五」規劃是一個良好的開端。曾俊華提及，國務院副總理李克強去年到香港出席「十二五」規劃論壇，宣布了一系列「進一步發揮香港長期以來形成的獨特優勢，發揮香港在內地改革開放和現代化建設中不可替代的重要作用」的措施。他認為，從世界銀行報告的觀點去重看這些措施，會更加明白為什麼李克強說這些措施「是香港的需要，也是國家的需要」。

企經驗的企業家或計劃開設社企的人士，目標是培訓現有或準社企管理人才。課程內容包括社企的主要概念及管理層面的營商技巧，例如認識社會目標及價值、何謂社會效益和如何達致社會效益、物色社會事業機遇、有效運用社會資本和策略性夥伴關係等。

兩個課程都反應理想，獲學員非常正面的評價。以實務層面課程為例，從反應中知道，八成八對課程內容滿意或非常滿意；九成四滿意或非常滿意導師的表現；課程得到的評分（十分為滿分）超過八分；九成九會向朋友推薦同類課程。這些回應，肯定了社企訓練課程的成效。政府對於積極完成課程的學員，給予充分的學費資助，目的就是為香港社企培養和儲備人才。我們並已決定於二〇一二年再次舉辦實務層面的課程。

社企的發展需要政府和各界人士持久的、多方面的努力。我們透過不同措施推動社企發展，包括社企獎勵計劃、「社企學友」嘉許計劃及社會企業聯展等，已在本財政年度預留約二千萬元推行各項推廣和協助社企的措施。我們亦已再預留一億五千萬元，為二〇一一至二〇一二年度起的五年裡繼續推行「夥伴倡自強」計劃，為社企提供種子基金。

我們會繼續舉辦社企訓練課程，並會總結經驗，使課程更完善、更符合需要。

七成業主唔知強制驗樓驗窗

【本報訊】西九新動力的一項調查發現，逾七成受訪者未會聽聞政府即將推行的「強制驗樓及驗窗計劃」。西九新動力督促政府通過建立援助基金等方式，支援舊區舊樓的檢驗工作，亦要向業主做足諮詢、宣傳、援後工作。

立法會去年通過的建築物修訂條例預計將於今年第二季度全面推行，條例要求三十年樓齡大廈，每十年必須強制驗樓，而樓齡達十年以上樓宇，每五年需要驗窗。西九新動力於今年三月中至四月初訪問八百五十三名大廈業主，調查發現，七成業主未聽過有關的「強制驗樓及驗窗計劃」，四成六的受訪者認為政府對有關宣傳不足。有超過五成受訪者擔心政府正式推出計劃後會構成困難，最大困難包括相關資訊不足、資金不足以及沒有代表主持召開會議。

有大廈業主法團代表表示，他所在大廈接到驗樓計劃後，單是消防設備維修費用要高達三十幾萬，只靠法團平時小量的資金根本不夠，但向大廈小業主「收錢」是現今面對最大困難，有很多業主「玩失蹤」或不理會，其中租住劏房的住戶更讓其「找原本的業主」。他希望政府在資金上援助業主法團。

西九新動力立法會議員梁美芬表示，政府應在資

金上支援迫切需要進行強制驗樓驗窗不合格大廈。此外，政府要加強宣傳工作，協助業主上網尋找合適的檢驗人員。根據屋宇署網站顯示，目前只有六十九人成功註冊成為合資格檢驗人員，距政府預計在第二季計劃開始時有三百名註冊人員的數目，以及最終估計有四百人註冊的目標相距甚遠。梁美芬認為，為免最後業主無法找到合適工程人員進行驗樓驗窗，政府應盡快加快專業人員註冊，應付全港一萬五千幢舊樓的檢驗工作。她強調，政府不應只將責任一併推給各個大廈業主法團。

西九新動力倡予資金支援

全港有一萬五千幢三十年樓齡以上的樓宇，以油尖旺、深水埗和九龍城三區擁有最多舊樓。西九新動力認為，區內為數眾多的「三無」（無管理、無法國、無維修）大廈一直無法成立法團，但被要求強制驗樓的話，業主很可能面對法律責任，政府應協助其成立法團組織。

有參與調查的幾名油尖旺區區議員認為，政府對相關計劃宣傳嚴重不足，政府表示將於本年第二季度向選定樓宇的業主發出強制檢驗計劃的預先知會函件

，半年後再發出正式驗樓通知。立法會去年六月通過相關條例，但屋宇署卻遲至本年第二季才發出通知信，之後不足半年就要落實執行，舊樓業主未必有足夠時間處理。區議員呼籲政府應提早一年知會業主。



▲梁美芬（右三）等一眾西九新動力成員，促請政府加強強制驗樓驗窗計劃的宣傳工作
本報記者王欣攝

最高 29 °C	天氣	最低 25 °C
多雲 驟雨		
預測 最低 最高	預測 最低 最高	
澳門 雷暴 23 27	馬尼拉 多雲 25 34	
廣州 雷暴 23 26	曼谷 雷暴 28 36	
北京 天晴 9 23	新加坡 雷暴 25 33	
天津 天晴 8 20	悉尼 驟雨 17 24	
濟南 天晴 10 21	墨爾本 多雲 14 21	
南京 天晴 13 23	洛杉磯 天晴 11 19	
上海 多雲 13 23	三藩市 多雲 9 16	
杭州 多雲 12 22	紐約 多雲 7 24	
海口 有雨 18 21	溫哥華 多雲 7 12	
福州 多雲 25 34	多倫多 密雲 11 21	
台北 有雨 20 23	倫敦 明朗 5 11	
首爾 多雲 7 17	巴黎 天晴 4 12	
東京 多雲 8 17	法蘭克福 多雲 5 11	
中國西部主要城市天氣預測		
預測 最低 最高	預測 最低 最高	
重慶 密雲 16 22	蘭州 多雲 12 20	
成都 驟雨 15 21	西寧 密雲 1 13	
西安 多雲 12 25	烏魯木齊 天晴 12 23	
昆明 多雲 12 26	銀川 多雲 6 21	
拉薩 多雲 5 18	呼和浩特 天晴 1 18	
貴陽 密雲 11 20	南寧 雷暴 21 28	